

Denmark-Næstved: Accommodation cleaning services

OJ S 140/2016 22/07/2016

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zealand Business College

Postal address: Handelsskolevej 3

Town: Næstved

NUTS code: DK02 Sjælland

Postal code: 4700

Country: Denmark

Contact person: Pia Blæsbjerg, DSR — på vegne af ordregiver

E-mail: pia.blaesbjerg@d-s-r.dk**Internet address(es):**Main address: <http://www.zbc.dk>Address of the buyer profile: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/81223>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=166977&B=DSRTenders or requests to participate must be submitted electronically via: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlentrance_s.asp?PID=166977&B=DSR

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Dansk Servicerådgivning (se nedenstående URL-adresse for yderligere oplysninger)

Town: Odense C

NUTS code: DK0 Danmark

Postal code: 5000

Country: Denmark

Contact person: Pia Blæsbjerg

E-mail: pia.blaesbjerg@d-s-r.dk**Internet address(es):**Main address: <http://www.d-s-r.dk>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rengøringsservice — ZBC samt VU (VG og VK).

II.1.2. Main CPV code

90911100 Accommodation cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Rengøringsservice efter DS INSTA 800 på ZBC' lokationer i Næstved, Ringsted og Roskilde (inkl. Slagteriskolen) samt på Vordingborg Uddannelsescenter (ZBC, Vordingborg Gymnasium & HF samt Vordingborg Kommune).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Næstved og Vordingborg
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK02 Sjælland
Main site or place of performance: Næstved og Vordingborg.

II.2.4. Description of the procurement

Rengøringsservice efter DS INSTA 800 på ZBC Næstved samt på Vordingborg Uddannelsescenter (ZBC, Vordingborg Gymnasium & HF samt Vordingborg Kommune) Udbuddet gennemføres i henhold til Udbudslovens afsnit 2 (lov nr. 1564 af 15.12.2015) som et begrænset udbud. Dette udbud gennemføres elektronisk via Dansk Servicerådgivnings portal for elektronisk tilbudsafgivelse i EUS Complete Tender Management (CTM Systemet) på <https://www.eusupply.com/dsr.asp> Tilbudsgiver skal vedlægge det fælleseuropæiske udbudsdokument (ESPD) som et foreløbigt bevis for de i udbudslovens § 148 nævnte forhold. En økonomisk aktør, der deltager alene og ikke baserer sig på andre enheders kapacitet for at opfylde udvælgelseskriterierne, skal kun udfylde ét ESPD. En økonomisk aktør, der deltager alene, men baserer sig på en eller flere andre enheders kapacitet, skal sikre, at ordregiver modtager vedkommendes eget ESPD sammen med et separat ESPD med de relevante oplysninger for hver af de enheder, som denne baserer sig på. Når grupper af økonomiske aktører, herunder midlertidige sammenslutninger, deltager i udbudsproceduren sammen, skal der for hver af de deltagende økonomiske aktører udfyldes et særskilt ESPD med de oplysninger, der kræves i del II-VI.

ESPD dokument vedhæftet tilbuddet skal være udfyldt med oplysninger i:

- Del IIA: Oplysninger om den økonomiske aktør
- Del IIB: Oplysninger om den økonomiske aktørs repræsentanter

- Del IIC: Oplysninger om udnyttelse af andre enheders kapacitet
- Del IIIA: Grunde vedrørende straffedomme
- Del IIIB: Grunde vedrørende betaling af skatter og afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger
- Del IIIC: Grunde, der vedrører insolvens, interessekonflikter eller forsømmelse i forbindelse med udøvelsen af erhvervet
- Del IVB: Økonomisk og finansiell formåen.

Den økonomiske aktørs samlede årsomsætning, bedes udfyldes med årsomsætningen for seneste afsluttede regnskabsår.

Den økonomiske aktørs egenkapital for seneste afsluttede regnskabsår bedes udfyldt under økonomiske nøgletal

- Del IVC: Teknisk og faglig formåen.

Den økonomiske aktørs betydeligste tjenesteydelser udført indenfor de seneste 3 år. Listen bedes udfyldes med beskrivelse (opgavebeskrivelse, herunder gerne med angivelse af rengøringssystem/system til fastlæggelse af rengøringskvalitet — INSTA800, programmeret rengøring, frekvensbaseret rengøring eller lign.), beløb (kontraktsum pr. år), datoer (kontraktstart) og modtagere.

- Del V: Begrænsning af antallet af kvalificerede ansøgere.

Bemærk at den konkrete besvarelse kan fordrer, at flere felter skal udfyldes. Følg anvisningerne i ESPD'en.

eESPD vil være at finde som en særskilt xml-fil under udbudsmaterialet i CTM systemet.

Bemærk, at filen ikke skal åbnes. Den skal i stedet gemmes på et lokalt drev på din computer.

Filen indlæses derefter i Europa Kommissionens elektroniske ESPD-system på internetadressen <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/welcome> Når det ønskede sprog er valgt i systemet, vælger du »Jeg er en økonomisk aktør« og »Importere ESPD«.

Bemærk, at fil-navnet på den fil, der indlæses i ESPD-systemet, udelukkende må være »espd-request«. I en korrekt indlæst fil vil felterne under »Indkøberens identitet« og »Oplysninger om udbudsproceduren« være udfyldt af ordregiver. En fil med eksempelvis filnavnet »espd-request (1)« vil ikke blive indlæst korrekt. Du kan læse mere om udfyldelsen af eESPD som tilbudsgiver i kapitel 2 i Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning om det elektroniske ESPD på <http://www.bedreudbud.dk/>

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Ordregiver kan kræve kontrakten forlænget i »2 gange op til 1 år« på uændrede betingelser.

Ønsker ordregiveren forlængelse skal dette varsles skriftligt senest 6 måneder inden kontraktens udløb.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 8 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Såfremt der er flere egnede økonomiske aktører end det planlagte antal, vil der blive foretaget en begrænsning blandt de egnede økonomiske aktører på grundlag af følgende yderligere objektive mindstekriterier:

— Referencer (der lægges vægt på referencer med lignende kunde-/opgavetyper (modtagere /beskrivelse), herunder om der udføres rengøring i henhold til DS INSTA800 og kontraktsum pr. år (beløb)).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der er optioner på diverse time- og enhedspriser på ekstraarbejder. Det fremgår af udbudsmaterialet.

Vinduespolering er omfattet som en tilkøbsydelse.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Der prækvalificeres 8 tilbudsgivere pr. delaftale.

II.2. Description

II.2.1. Title

Ringsted og Roskilde

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK02 Sjælland

Main site or place of performance: 4700 Næstved.

II.2.4. Description of the procurement

Rengøringsservice efter DS INSTA 800 på ZBC Ringsted, ZBC Roskilde og ZBC Roskilde — Slagteriskolen.

Udbuddet gennemføres i henhold til Udbudslovens afsnit 2 (lov nr. 1564 af 15.12.2015) som et begrænset udbud. Dette udbud gennemføres elektronisk via Dansk Servicerådgivnings portal for elektronisk tilbudsafgivelse i EUS Complete Tender Management (CTM Systemet) på

<https://www.eusupply.com/dsr.asp> Tilbudsgiver skal vedlægge det fælleseuropæiske udbudsdokument (ESPD) som et foreløbigt bevis for de i udbudslovens § 148 nævnte forhold.

En økonomisk aktør, der deltager alene og ikke baserer sig på andre enheders kapacitet for at opfylde udvælgelseskriterierne, skal kun udfylde ét ESPD. En økonomisk aktør, der deltager alene, men baserer sig på en eller flere andre enheders kapacitet, skal sikre, at ordregiver modtager vedkommendes eget ESPD sammen med et separat ESPD med de relevante oplysninger for hver af de enheder, som denne baserer sig på. Når grupper af økonomiske aktører, herunder midlertidige sammenslutninger, deltager i udbudsproceduren sammen, skal der for hver af de deltagende økonomiske aktører udfyldes et særskilt ESPD med de oplysninger, der kræves i del II-VI.

ESPD dokument vedhæftet tilbuddet skal være udfyldt med oplysninger i:

- Del IIA: Oplysninger om den økonomiske aktør
- Del IIB: Oplysninger om den økonomiske aktørs repræsentanter
- Del IIC: Oplysninger om udnyttelse af andre enheders kapacitet
- Del IIIA: Grunde vedrørende straffedomme
- Del IIIB: Grunde vedrørende betaling af skatter og afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger
- Del IIIC: Grunde, der vedrører insolvens, interessekonflikter eller forsømmelse i forbindelse med udøvelsen af erhvervet
- Del IVB: Økonomisk og finansiell formåen.

Den økonomiske aktørs samlede årsomsætning, bedes udfyldes med årsomsætningen for seneste afsluttede regnskabsår.

Den økonomiske aktørs egenkapital for seneste afsluttede regnskabsår bedes udfyldt under økonomiske nøgletal

- Del IVC: Teknisk og faglig formåen.

Den økonomiske aktørs betydeligste tjenesteydelser udført indenfor de seneste 3 år. Listen bedes udfyldes med beskrivelse (opgavebeskrivelse, herunder gerne med angivelse af rengøringsystem/system til fastlæggelse af rengøringskvalitet — INSTA800, programmeret rengøring, frekvensbaseret rengøring eller lign.), beløb (kontraktsum pr. år), datoer (kontraktstart) og modtagere.

- Del V: Begrænsning af antallet af kvalificerede ansøgere.

Bemærk at den konkrete besvarelse kan fordre, at flere felter skal udfyldes. Følg anvisningerne i ESPD'en.

eESPD vil være at finde som en særskilt xml-fil under udbudsmaterialet i CTM systemet.

Bemærk, at filen ikke skal åbnes. Den skal i stedet gemmes på et lokalt drev på din computer.

Filen indlæses derefter i Europa Kommissionens elektroniske ESPD-system på internetadressen <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/welcome> Når det ønskede sprog er valgt i systemet, vælger du »Jeg er en økonomisk aktør« og »Importere ESPD«.

Bemærk, at fil-navnet på den fil, der indlæses i ESPD-systemet, udelukkende må være »espd-request«. I en korrekt indlæst fil vil felterne under »Indkøberens identitet« og »Oplysninger om udbudsproceduren« være udfyldt af ordregiver. En fil med eksempelvis filnavnet »espd-request (1)« vil ikke blive indlæst korrekt. Du kan læse mere om udfyldelsen af eESPD som tilbudsgiver i kapitel 2 i Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning om det elektroniske ESPD på <http://www.bedreudbud.dk/>

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Ordregiver kan kræve kontrakten forlænget i »2 gange op til 1 år« på uændrede betingelser.

Ønsker ordregiveren forlængelse skal dette varsles skriftligt senest 6 måneder inden kontraktens udløb.

II.2.9.

Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 8
Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Såfremt der er flere egnede økonomiske aktører end det planlagte antal, vil der blive foretaget en begrænsning blandt de egnede økonomiske aktører på grundlag af følgende yderligere objektive mindstekriterier:

— Referencer (der lægges vægt på referencer med lignende kunde-/opgavetyper (modtagere /beskrivelse), herunder om der udføres rengøring i henhold til DS INSTA800 og kontraktsum pr. år (beløb)).).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der er optioner på diverse time- og enhedspriser på ekstraarbejder. Det fremgår af udbudsmaterialet.

Vinduespolering er omfattet som en tilkøbsydelse.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der prækvalificeres 8 tilbudsgivere pr. delaftale.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ordregiver vil udelukke en tilbudsgiver fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis tilbudsgiveren er omfattet af de udelukkelsesgrunde der er anført i Udbudslovens:

— § 135

— § 136

— § 137, stk. 1, nr. 2 eller 7.

Før beslutning om tildeling af kontrakten skal den tilbudsgiver, som ifølge ordregiver har afgivet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, fremlægge dokumentation for ikke at være omfattet af udelukkelsesgrundene i Udbudslovens § 135, stk. 1 eller 3, og § 137, stk. 1, nr. 2 eller 7.

Dette kan eventuelt dokumenteres ved en serviceattest fra Erhvervsstyrelsen dækkende disse forhold. Serviceattesten må maks. være 6 måneder gammel regnet fra tilbudsfristen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Den økonomiske aktørs samlede årsomsætning i seneste afsluttede regnskabsår.

Den økonomiske aktørs egenkapital i seneste afsluttede regnskabsår.

Såfremt tilbudsgiveren baserer sig på andre enheders formåen, beregnes omsætningen som tilbudsgiverens og disse andre enheders samlede omsætning i det seneste disponible

regnskabsår. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) beregnes omsætningen som virksomhedernes samlede omsætning i det seneste disponible regnskabsår.

Før beslutning om tildeling af kontrakten skal den tilbudsgiver, som ifølge ordregiver har afgivet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, fremlægge dokumentation for minimumskravet i form af underskrevet erklæring/årsregnskab fra registreret eller statsautoriseret revisor indeholdende de relevante regnskabsoplysninger. En tilbudsgiver kan godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen ved ethvert andet dokument, som ordregiveren vurderer passende, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren af en gyldig grund ikke er i stand til at fremlægge de dokumenter, som ordregiveren forlanger.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ordregiver vil udelukke en tilbudsgiver fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis tilbudsgiveren ikke opfylder følgende minimumskrav til egnethed:

Omsætningen i senest afsluttede regnskabsår skal,

— for ansøgning til delaftale 1, minimum være 40 000 000 DKK (eller tilsvarende i anden valuta)

— for ansøgning til delaftale 2, minimum være 30 000 000 DKK (eller tilsvarende i anden valuta)

— for ansøgning til delaftale 1 og 2 (begge), minimum være 70 000 000 DKK (eller tilsvarende i anden valuta).

Egenkapital i senest afsluttede regnskabsår skal være positiv og intakt.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Den økonomiske aktørs betydeligste lignende tjenesteydelser udført indenfor rengøring de seneste 3 år.

Såfremt tilbudsgiveren baserer sig på kapacitet fra en anden enhed, skal den anden enhed udføre tjenesteydelsen, jf. udbudslovens § 144, stk. 3.

Før beslutning om tildeling af kontrakten skal den tilbudsgiver, som ifølge ordregiver har afgivet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, fremlægge dokumentation for minimumskravet i form en liste over de betydeligste leveringer af rengøringsservice, der er udført inden for de seneste 3 år, med angivelse af beskrivelse, beløb, datoer og modtagere. Ordregiver forbeholder sig ret til at kontakte referencerne.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/08/2016 Local time: 14:00

IV.2.3.

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Danish

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Den ansøgende virksomhed skal selv tilmelde sig udbuddet og ansøge om prækvalifikation til udbuddet via CTM Systemet. Kun ansøgninger modtaget via CTM Systemet vil komme i betragtning til prækvalifikation. Såfremt den ansøgende virksomhed ikke allerede er registreret i CTM systemet, skal dette gøres via hjemmesiden <https://www.eu-supply.com/dsr.asp> Når der er logget på CTM Systemet, skal der klikkes på linket »Offentliggjorte udbud« og det konkrete udbud findes. Der fås adgang til udbuddet ved at trykke på knappen »Accepter«.

Den ansøgende virksomhed skal selv holde sig orienteret om prækvalifikationen i CTM systemet, hvor spørgsmål/svar i forbindelse med prækvalifikationen offentliggøres.

Hver ansøger kan alene indgive 1 ansøgning om prækvalifikation.

Ansøgers og tilbudsgiveres omkostninger i forbindelse med prækvalifikation og afgivelse af tilbud er ordregiver og DSR uvedkommende.

Besigtigelse (frivillig og fælles) gennemføres i uge 36-37.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lov om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. (loven kan hentes på www.retsinformation.dk), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

1) 6 måneder efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

3) 12 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/07/2016